DIN EN 81-20:2020-06 (E)

Safety rules for the construction and installation of li fts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 20: Passenger and good s passenger lifts

Contents

Page

European foreword 6

0 Introduction 8
0.1 General 8
0.2 General remarks 8
0.3 Principles 9
0.4 Assumptions 9

1 Scope 13

2 Normative references 14

3 Terms and definitions 16

4 List of significant hazards 23

5 Safety requirements and/or protective measures 25
5.1 General 25
5.2 Well, machinery spaces and pulley rooms 25
5.2.1 General provisions 25
5.2.2 Access to well and to machinery spaces and pulley rooms 30
5.2.3 Access and emergency doors - Access trap doors - Inspection doors 31
5.2.4 Notices 32
5.2.5 Well 33
5.2.6 Machinery spaces and pulley rooms 46
5.3 Landing doors and car doors 54
5.3.1 General provisions 54
5.3.2 Height and width of entrances 54
5.3.3 Sills, guides, door suspension 54
5.3.4 Horizontal door clearances 55
5.3.5 Strength of landings and car doors 56
5.3.6 Protection in relation to door operation 60
5.3.7 Local landing lighting and "car here" signal lights 62
5.3.8 Locking and closed landing door check 63
5.3.9 Locking and emergency unlocking of landing and car doors 63
5.3.10 Requirements common to devices for proving the locked condition and the closed condition of the landing door 66
5.3.11 Sliding landing doors with multiple, mechanically linked panels 66
5.3.12 Closing of automatically operated landing doors 67
5.3.13 Electric safety device for proving the car doors closed 67
5.3.14 Sliding or folding car doors with multiple, mechanically linked panels 67
5.3.15 Opening the car door 68
5.4 Car, counterweight and balancing weight 68
5.4.1 Height of car 68
5.4.2 Available car area, rated load, number of passengers 68
5.4.3 Walls, floor and roof of the car 74
5.4.4 Car door, floor, wall, ceiling and decorative materials 75
5.4.5 Apron 76
5.4.6 Emergency trap doors and emergency doors 76
5.4.7 Car roof 77
5.4.8 Equipment on top of the car 81

5.4.9 Ventilation 81
5.4.10 Lighting 81
5.4.11 Counterweight and balancing weight 82
5.5 Suspension means, compensation means and related protection means 82
5.5.1 Suspension means 82
5.5.2 Sheave, pulley, drum and rope diameter ratios, rope/chain terminations 82
5.5.3 Rope traction 83
5.5.4 Winding up of ropes for positive drive lifts 83
5.5.5 Distribution of load between the ropes or the chains 84
5.5.6 Compensation means 84
5.5.7 Protection for sheaves, pulleys and sprockets 85
5.5.8 Traction sheaves, pulleys and sprockets in the well 87
5.6 Precautions against free fall, excessive speed, unintended car movement and creeping of the car 87
5.6.1 General provisions 87
5.6.2 Safety gear and its tripping means 90
5.6.3 Rupture valve 96
5.6.4 Restrictors 97
5.6.5 Pawl device 98
5.6.6 Ascending car overspeed protection means 99
5.6.7 Protection against unintended car movement 100
5.7 Guide rails 103
5.7.1 Guiding of the car, counterweight or balancing weight 103
5.7.2 Permissible stresses and deflections 103
5.7.3 Combination of loads and forces 107
5.7.4 Impact factors 107
5.8 Buffers 109
5.8.1 Car and counterweight buffers 109
5.8.2 Stroke of car and counterweight buffers 110
5.9 Lift machinery and associated equipment 111
5.9.1 General provision 111
5.9.2 Lift machine for traction lifts and positive drive lifts 111
5.9.3 Lift machine for hydraulic lifts 117
5.10 Electric installations and appliances 126
5.10.1 General provisions 126
5.10.2 Incoming supply conductor terminations 128
5.10.3 Contactors, contactor relays, components of safety circuits 128
5.10.4 Protection of electrical equipment 129
5.10.5 Main switches 130
5.10.6 Electric wiring 131
5.10.7 Lighting and socket outlets 132
5.10.8 Control of the supply for lighting and socket outlets 132
5.10.9 Protective earthing 133
5.10.10 Electrical identification 133
5.11 Protection against electric faults; failure analysis; electric safety devices 133
5.11.1 Protection against electric faults; failure analysis 133
5.11.2 Electric safety devices 134
5.12 Controls - Final limit switches - Priorities 139
5.12.1 Control of lift operations 139
5.12.2 Final limit switches 146
5.12.3 Emergency alarm device and intercom system 147
5.12.4 Priorities and signals 148

6 Verification of the safety requirements and/or protective measures 148
6.1 Technical compliance documentation 148
6.2 Verification of design 148
6.3 Examinations and tests before putting into service 152
6.3.1 Braking system (5.9.2.2) 152
6.3.2 Electric installation 153
6.3.3 Checking of the traction (5.5.3) 153
6.3.4 Car safety gear (5.6.2) 153
6.3.5 Counterweight or balancing weight safety gear (5.6.2) 154

6.3.6 Pawl device (5.6.5) 154
6.3.7 Buffers (5.8.1, 5.8.2) 155
6.3.8 Rupture valve (5.6.3) 155
6.3.9 Restrictor/one-way restrictor (5.6.4) 155
6.3.10 Pressure test 156
6.3.11 Ascending car overspeed protection means (5.6.6) 156
6.3.12 Stopping of the car at landings and levelling accuracy (5.12.1.1.4) 156
6.3.13 Protection against unintended car movement (5.6.7) 156
6.3.14 Protection against falling/shearing (5.3.9.3.4) 157

7 Information for use 157
7.1 General 157
7.2 Instruction manual 157
7.2.1 General 157
7.2.2 Normal use 157
7.2.3 Maintenance 157
7.2.4 Examinations and tests 158
7.3 Logbook 158

Annex A(normative) List of the electric safety devices 160

Annex B(informative) Technical compliance documentation 163

Annex C(informative) Periodic examinations and tests, examinations and tests after an important modification or after an accident 164

C.1 Periodic examinations and tests 164
C.2 Examinations and tests after an important modification or after an accident 164

Annex D(informative) Machinery spaces - Access 166

Annex E(informative) Building interfaces 167

E.1 General provisions 167
E.2 Support of Guide Rails 167
E.3 Ventilation of car, well and machine rooms 167
E.3.1 General 167
E.3.2 Ventilation of the well and car 168
E.3.3 Ventilation of machine rooms 169

Annex F(normative) Pit access ladder 170

F.1 Types of pit access ladder 170
F.2 General provisions 170
F.3 Ladder uprights and rungs 170
F.3.1 Ladder uprights 170
F.3.2 Ladder rungs 171
F.4 Specific provisions for non fixed type ladders 171
F.5 Location of the ladder in the pit 171

Annex ZA(informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/33/EU aimed to be covered 173

Bibliography 178